

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	48 (1970)
Heft:	10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

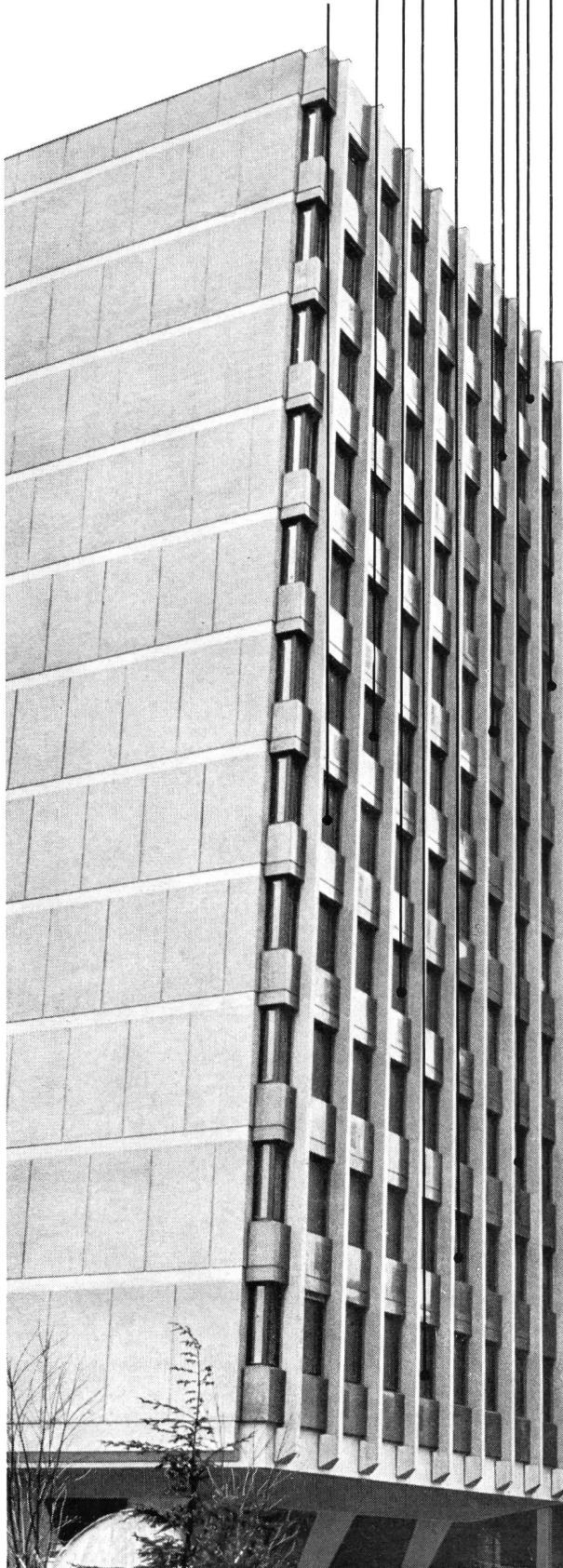
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Installation Agence T.A.R. _____
Installation Jaeger & Cie S.A. _____
Installation Parlier & Cie _____
Installation Huber Fils _____
Installation Georges Duval S.à r.l. _____
Installation Dupuis Fils _____
Installation Decador S.A. _____
Installation Droz, Fuchs & Co. S.A. _____
Installation Trox S.A. _____
Installation Banque Sallaz & Cie _____



10 installations de recherche de personnes fonctionnent dans le même bâtiment sans qu'elles s'influencent pour autant!

Cela est possible grâce à l'utilisation de récepteurs ultra-sélectifs à quartz. Eux seuls ne subissent aucune influence par les installations voisines et autres sources de parasites industrielles telles que les installations à ultrasons, machines à électroérosion, etc.

Le nouveau récepteur d'appel à quartz système Autophon est construit pour une sélectivité très poussée et extrêmement stable. Grâce à l'utilisation optimale de la bande de fréquences réservée, 10 installations à 30 récepteurs peuvent être réalisées dans le même bâtiment et fonctionner d'une manière indépendante. Des installations pour 100, 1000 voir 4000 récepteurs sont possibles. Malgré ses qualités techniques étonnantes, le récepteur Autophon est extrêmement petit et léger. Equipé d'une seule pile il fonctionne environ 3000 heures.

AUTOPHON



Conseils, projets, installations et entretien:

Autophon S.A.

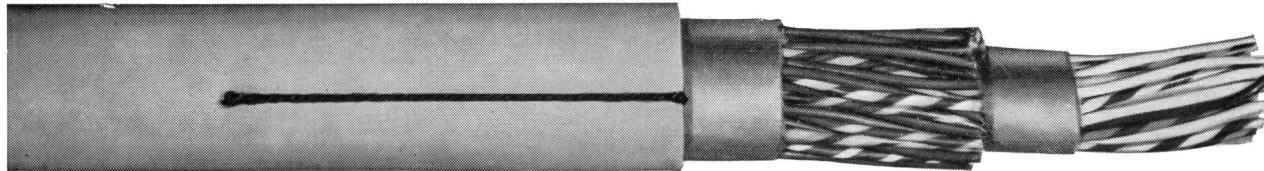
8059 Zurich	Lessingstrasse 1-3	051 36 73 30
9001 St-Gall	Teufenerstrasse 11	071 23 35 33
4052 Bâle	Peter-Merian-Strasse 54	061 34 85 85
3000 Berne	Belpstrasse 14	031 25 44 44
6005 Lucerne	Unterlachenstrasse 5	041 44 84 55
7013 Domat-Ems	Via Calundis 23	081 36 18 45
6962 Lugano	Via Bottogno 2	091 51 37 51

Téléphonie S.A.

1000 Lausanne	50, avenue de la Gare	021 23 86 86
1951 Sion	54, rue de Lausanne	027 25 75 7
1227 Genève	25, route des Acacias	022 42 43 50

Fabrication, département de développement et laboratoires
à Soleure

Soflex-Kabel für automatische Zentralen



Montierungsdrähte
Verteilerdrähte
Zentralenkabel
Installationskabel

Sonderqualitäten von
Dellit-Hartpapier

Für Relaisspulen:
Lackisierte Drähte
Oeltextilien
Isolierlacke
Ueberzugsmassen
für Magnetspulen

Wir fabrizieren

Isolierlacke
Isoliermaterial
Wicklungsdrähte
Isolierte Leiter
und Kabel

für die gesamte
Elektrotechnik

Mit Dokumentationen
und Beratung dienen
wir gerne.

Telefon 061/80 21 21
80 14 21

Telex 62 479



ISOLA

Schweizerische Isola-Werke
4226 Breitenbach

Ist Ihre Akkumulatoren-Batterie einsatzbereit? Wie erhält sie die längste Lebensdauer?

Das sagen Ihnen unsere Revisoren!

Ob Ihre Batterieanlage gross oder klein ist, ob sie als stationäre Anlage dient, oder ein Elektrofahrzeug antreibt – sie muss jederzeit hundertprozentig einsatzbereit sein. Darauf sind Sie angewiesen; das wissen auch wir.

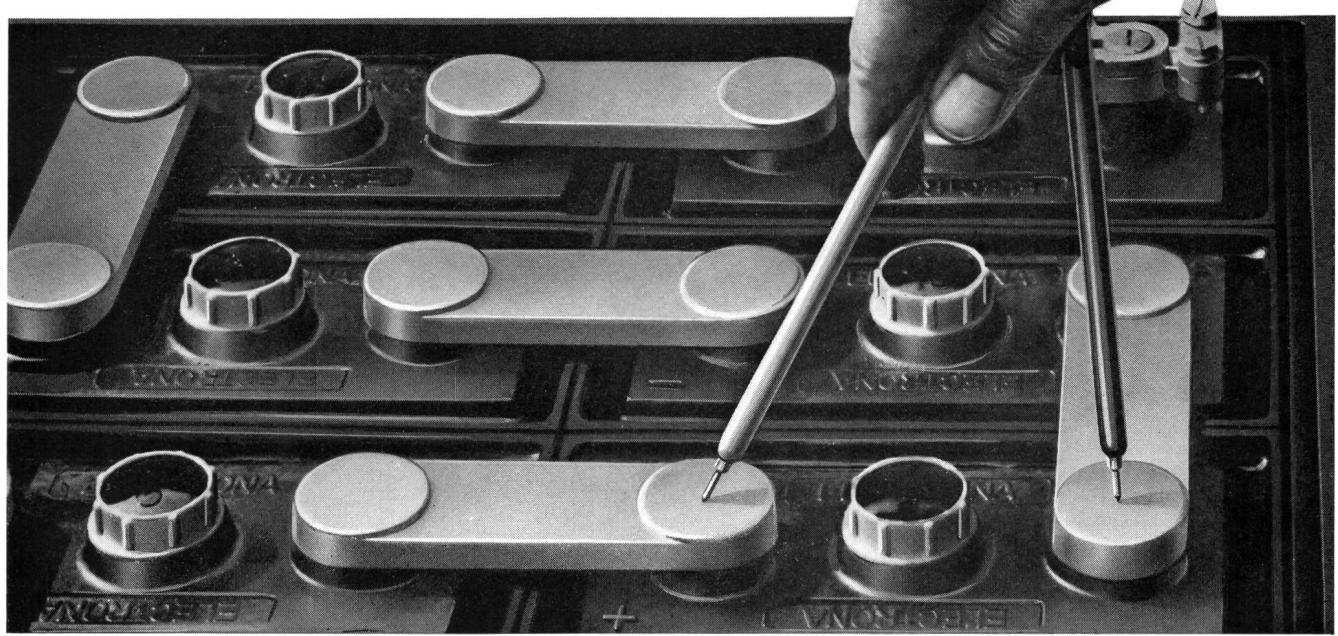
So problemlos die Wartung einer Batterieanlage auch ist – von Zeit zu Zeit muss sie von einem Fachmann kontrolliert werden.

1–2 mal jährlich prüfen unsere Revisoren sämtliche Electrona-

Batterieanlagen. Der allgemeine Zustand, die Ladefähigkeit, die Alterung der Batterie werden zum Beispiel festgestellt. Weiter die Säuredichte. Auch ob Reserve- und Unterhaltsmaterial vorhanden ist (was sonst erst bei Pannen bemerkt wird). Aber auch der Gleichrichter wird kontrolliert.

Dieser Service gilt sowohl für Käufer wie auch für Mieter von Electrona-Batterieanlagen. Profitieren auch Sie davon. Der Service erhöht die Betriebssicherheit Ihrer Anlage sowie die Lebensdauer der Batterie.

Electrona SA
Accumulatorenfabrik
2017 Boudry NE
Tel. 038/64246



NEU! Digital Avometer

Typ DA 112 Netz- und Batteriebetrieb

Bereiche:

AC/DC Spannung: 1, 10, 100, 1000 V

AC/DC Strom: 1, 10, 100 mA, 1 A

Widerstand: 1, 10, 100 kΩ, 1 MΩ

Hohe Genauigkeit (AC 20 Hz bis 100 kHz)

Eingangswiderstand 10 MΩ auf allen Spannungsbereichen

Anzeige 3½ Digit. Auf allen Bereichen 50% überbelastbar



Äusserst preisgünstig



Vertretung und Service:

ROSCHEI TELECOMMUNICATION AG BERN

Giacomettistrasse 15

Postfach 63, 3000 Bern 31

Telefon 031 44 27 11

7 Tage sorgenfreies Reisen

in der Südschweiz, wann, wohin und wie es Ihnen passt.

Schön, dass es das gibt.

Alle Reisewünsche mit dem Postauto ermöglicht das

Generalabonnement

auf allen Kursen und Anschlusslinien der Schweizer Reisepost im

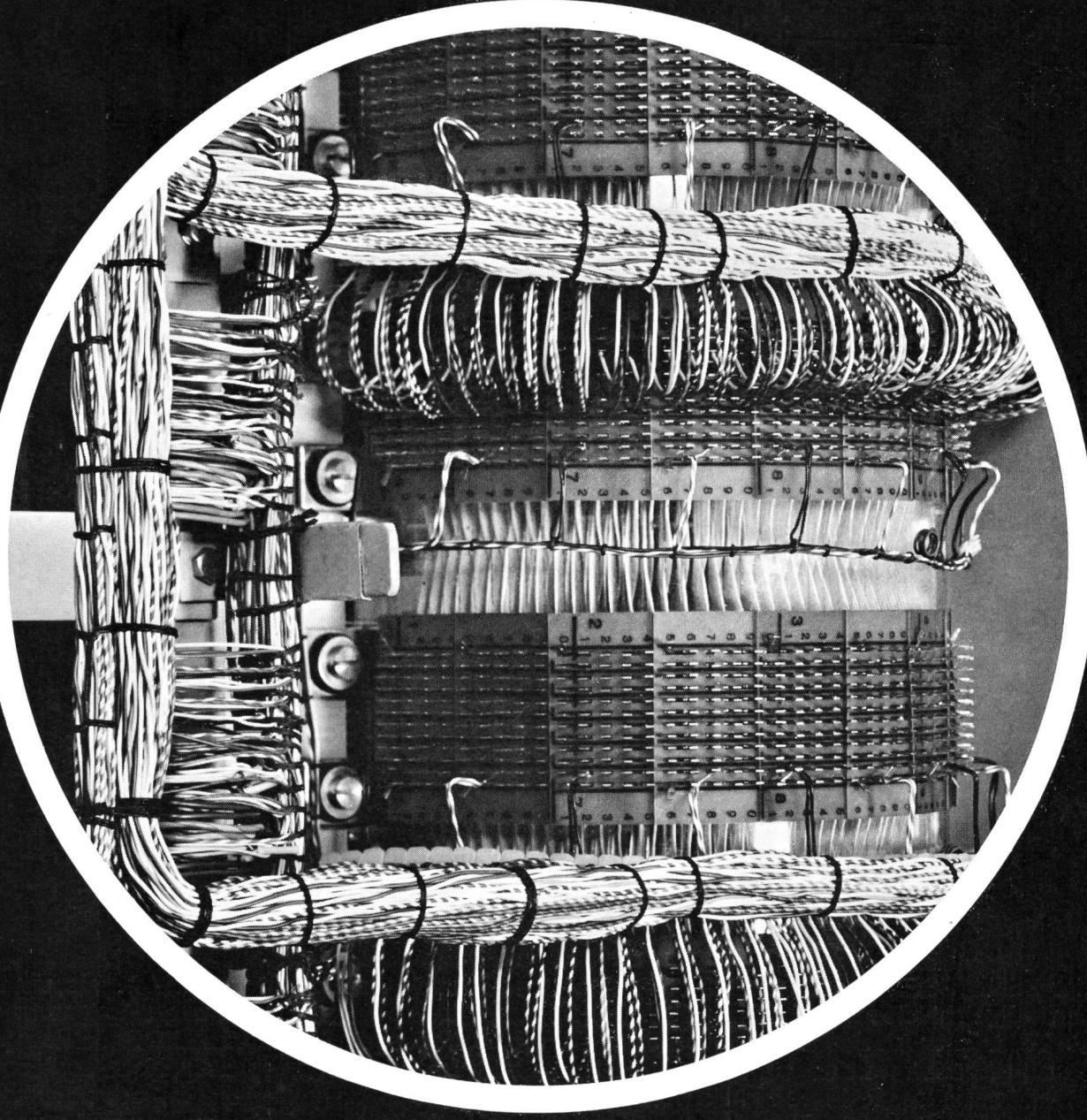
Tessin

Der Passepartout für 1243 km zum ungewöhnlichen Preis von

35 Franken

Verlängerung pro Woche 20 Franken. Ein echter Wert für Ihr Geld. Kinder im Alter von 6—16 Jahren fahren zum halben Preis. Das Abonnement erhalten Sie bei allen Reisepoststellen der Südschweiz.





Ordnung durch Farbe!

Dätwyler bietet Ihnen das umfassende Sortiment von Drähten und Kabeln für Telefonie und Elektronik. Durch die vielfältigen Farben der Kunststoffisolationen schaffen die Leiter Ordnung im Drähtegewirr von Telefonzentralen und komplizierten elektronischen Apparaten! Dätwyler-Drähte und -Kabel werden mit großer Sorgfalt hergestellt und während der Fabrikation ständig von elektronischen Prüfgeräten überwacht. Deshalb garantieren sie einen zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Die gebräuchlichen Ausführungen sind selbstverständlich jederzeit ab Lager lieferbar. Wir fabrizieren: Montierungsdrähte M 49 und M 62, Verteilerdraht V 48, Telefoninstallationsdraht J 51, Telefoninstallationskabel G 51, Zentralenkabel Z 49 und Z 62, Einführungskabel Typ F und L, Linienwählerkabel, Meß- und Einführungskabel, Fernmelde- und Signalkabel, abgepaßte Mikrotelefon- und Anschlußschnüre. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.

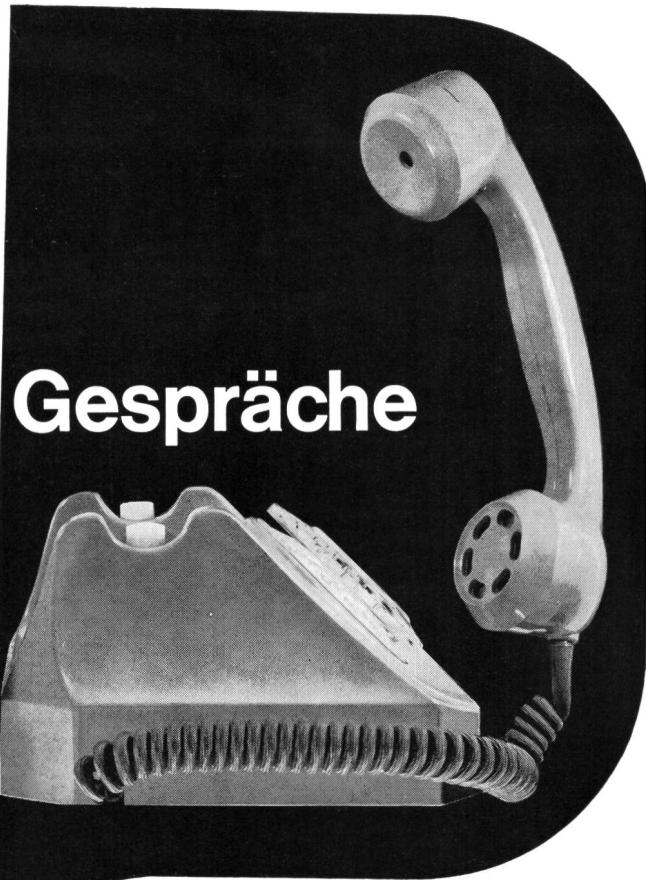
**Drähte und Kabel
für Telefonie und Elektronik** **Dätwyler**

Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf-Uri

Gleichzeitig



zwei

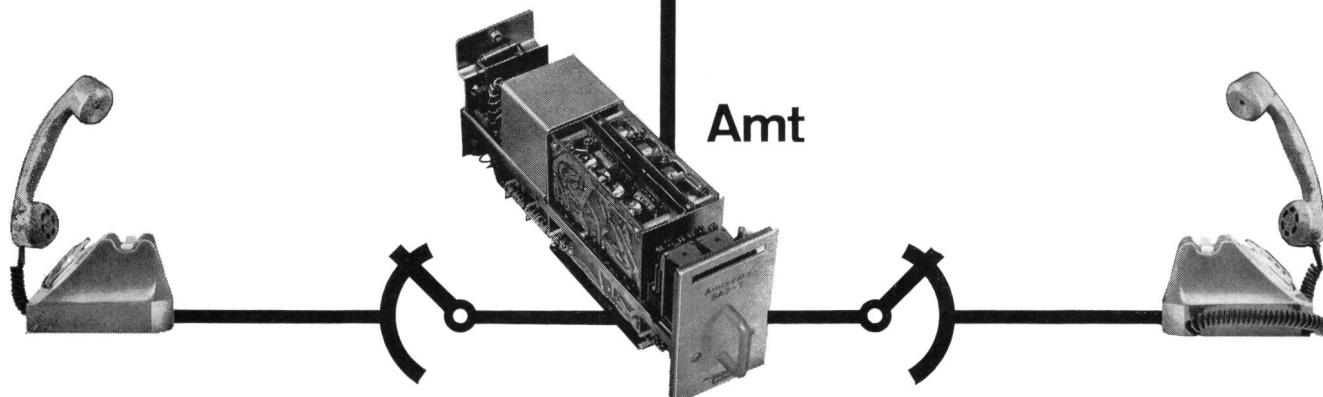


Gespräche

auf einer Leitung

Mit der ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlage können bei gleichbleibender Leitungszahl doppelt soviele Teilnehmer mit einem **vollwertigen** Amtsanschluss versehen werden, ohne die Nachteile von Gemeinschaftsanschlüssen in Kauf nehmen zu müssen.
ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlagen kön-

nen anstelle von herkömmlichen Gemeinschaftsanschlüssen eingesetzt werden, sie eignen sich aber ebensogut, um: zusätzliche Amtsleitungen für Hausautomaten zu schaffen, Notrufsäulen mit minimalem Leitungsaufwand zu betreiben und militärische Teilnehmeranlagen kurzfristig zu erweitern.



Zellweger
USTER

ZELLWEGER AG, 8610 Uster/Zürich

Quarzoszillatoren

für alle Ihre Anwendungen

1 Steckbare Einheit 4 bis 1000 kHz, Stabilität $5 \cdot 10^{-4}$ von 0 bis 70°C , eingebaute Teilerkette mit integrierten Schaltelementen ($1:10^4$), Ausgang zur direkten Steuerung von integrierten Schaltelementen des Typs TTL oder DTL, Speisespannung $5\text{ V} \pm 0,25\text{ V}$

2 5 MHz Oszillator hoher Stabilität (VCXO), Stabilität $4 \cdot 10^{-10}$ von 0 bis $+55^\circ\text{C}$, tägl. Alterung $< 2 \cdot 10^{-10}$, Speisung 24 V =, 450 mA

3 10, 100 und 1000 kHz Ofen Oszillator (VCXO), Stabilität $< 5 \cdot 10^{-8}$ von -40 bis $+75^\circ\text{C}$ (1 MHz Einheit), tägliche Alterung $\sim 1 \cdot 10^{-9}$, Ausgang Sinus, oder rechteckig zur Steuerung von DTL und TTL integrierten Schaltungen, Speisung 12 V =, 300 mA

4 Steckbare Einheit 1 bis 2000 kHz, Stabilität $5 \cdot 10^{-4}$ von -15 bis $+45^\circ\text{C}$, Sinusausgang, Speisung 12 V =, 8 mA

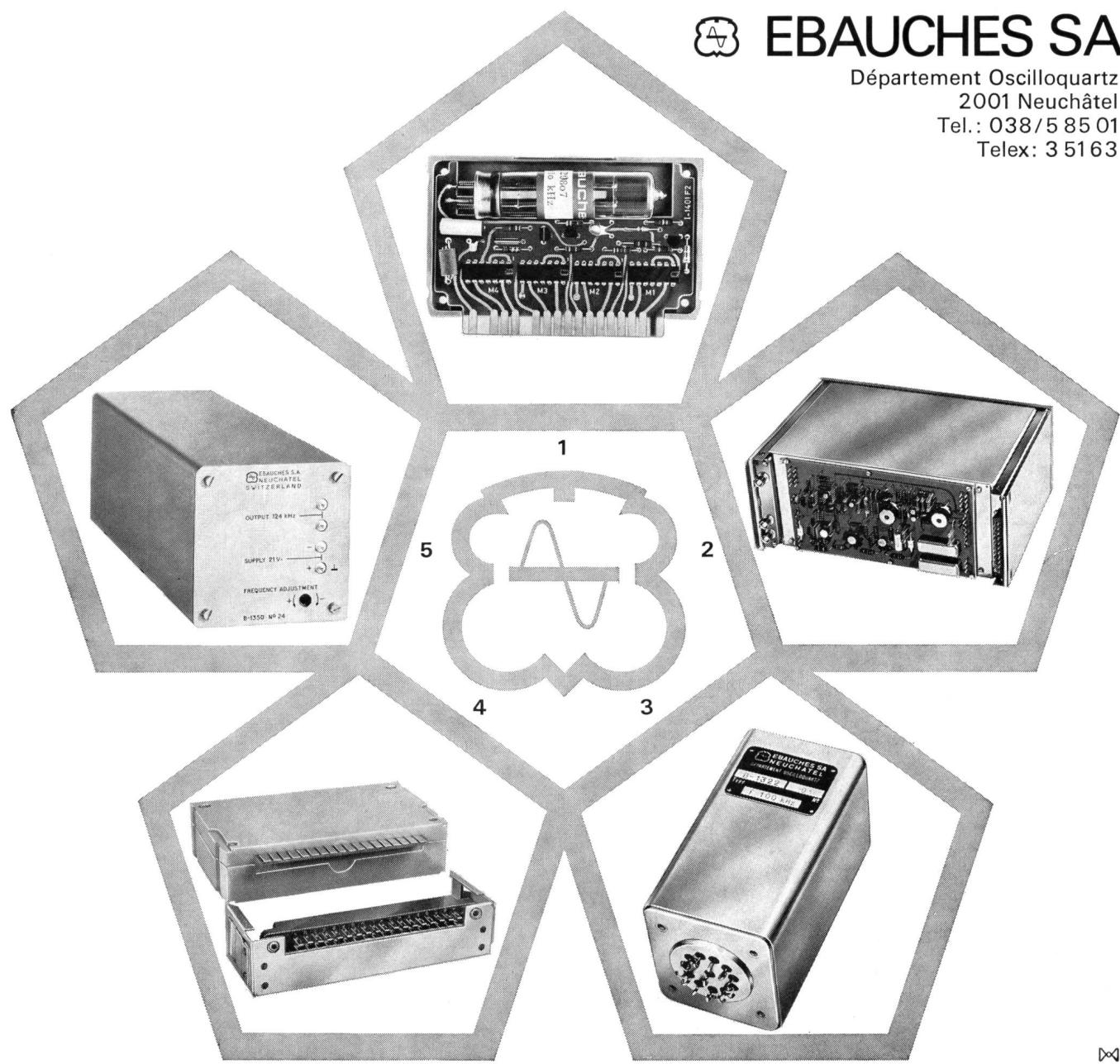
5 100 kHz Ofen Oszillator mit geringem Stromverbrauch, Stabilität $\pm 2 \cdot 10^{-8}$ von -10 bis $+45^\circ\text{C}$, Sinusausgang, Speisung 12 V =, 25 mA bei $+25^\circ\text{C}$ und 45 mA bei -10°C

Wir stellen Ihnen eine vollständige Reihe von Quarzoszillatoren zur Verfügung. Unser Angebot umfasst auch Einheiten, die nicht auf dieser Seite aufgeführt wurden, z.B. Niederfrequenz TCXOs, nicht temperaturkompensierte Oszillatoren für die direkte Montage auf gedruckten Schaltplatten etc. Nehmen Sie noch heute Kontakt mit uns auf.



EBAUCHES SA

Département Oscilloquartz
2001 Neuchâtel
Tel.: 038/5 85 01
Telex: 3 5163



Prüfgerät für Nummernschalter



Als Hersteller von hochwertigen Nummernschaltern haben wir, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen PTT, ein vollautomatisches Prüfgerät entwickelt, das sowohl für Laborarbeiten, wie für die Eingangskontrolle bei Ablieferung von grossen Serien von Wähl scheiben, sowie für Begutachtung der Funktionsgüte gebrauchter Nummernschalter wertvolle Dienste leistet.
Dieses Gerät ist inzwischen in unser Normal-Herstellungsprogramm aufgenommen worden. Es wurde bereits im In- und Ausland mit bestem Erfolg eingesetzt und hat sich bei PTT-Verwaltungen und Herstellern von Nummernschaltern bewährt.

Automatische Messung der Gesamtablaufzeit von 10 Impulsen • Messung der Dauer jedes einzelnen Impulses und automatische Berechnung der zulässigen Toleranzgrenzen • Kontrolle der Hilfskontakte • Leicht ablesbare Anzeige durch Leuchtfelder • Hochpräzise Zeitmessung mit Quarzoszillator.

SODECO

Société des Compteurs de Genève

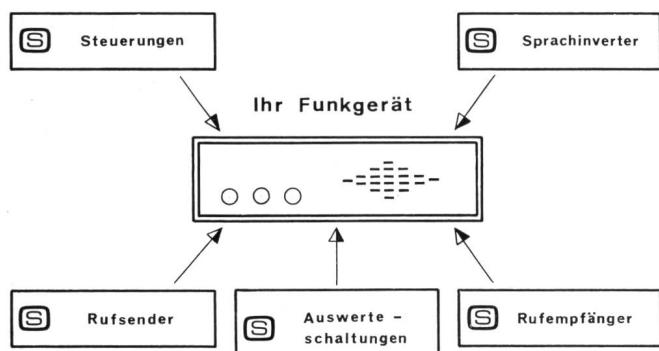
Grand-Pré 70

Telefon (022) 33 55 00

Sie verkaufen

SPRECHFUNK

Sonderwünsche Ihrer Kunden bereiten Ihnen Sorgen?
Spezialausführungen kosten Ihnen kostbare Zeit und Geld.
Wir sind auf das «Drumherum» von Sprechfunkgeräten spezialisiert.



Ihre Spezialanfertigung ist bei uns vielleicht schon fix-fertig oder schnell angepasst!
Fragen Sie uns doch einmal an.

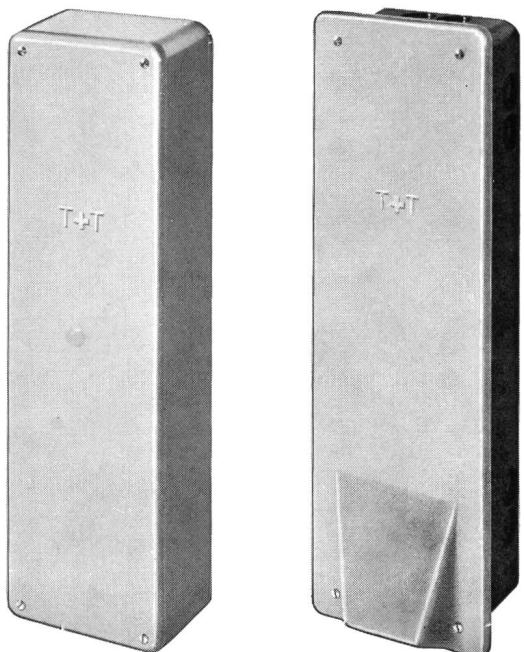
swissphone

Nachrichtengeräte

E. Köchler / 8302 Kloten / Tel. 051/84 10 33

MAAG

Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten mit 72 x 2 Klemmen



Nr. 3530/72 x 2
für Aufputzmontage

Nr. 2450/72 x 2
für Unterputzmontage

AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27



SYMALEN® und SYMADUR® Kabelschutzrohre

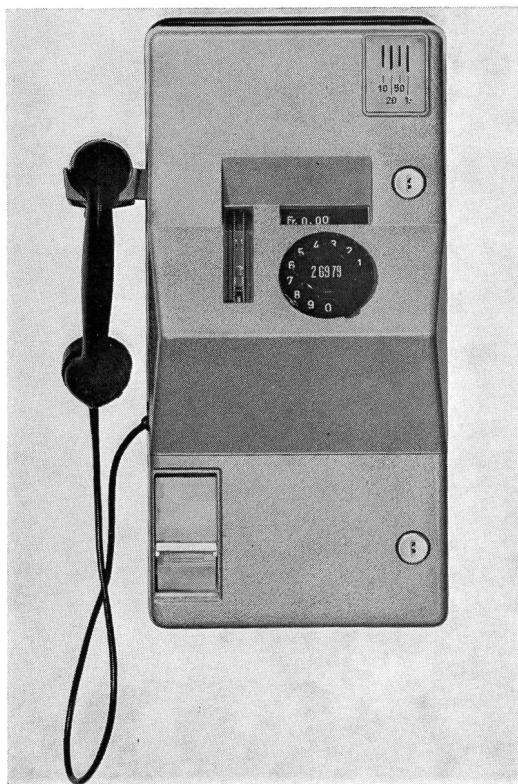
Doppelsteckmuffen mit Profilgummiringen
Endmuffen
Endkappen
Rohrbogen
Übergangsstücke
Einführungsrohre usw.

® = eingetragene Schutzmarken

AG FÜR SYNTHETISCHE PRODUKTE 8022 ZÜRICH
TELEFON 051 27 2133 / 27 3730

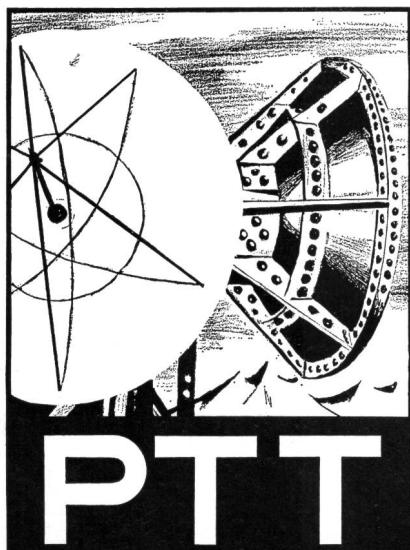
70.8.1

Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparate- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

**Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)**



**Willkommen
bei den PTT-Betrieben!**

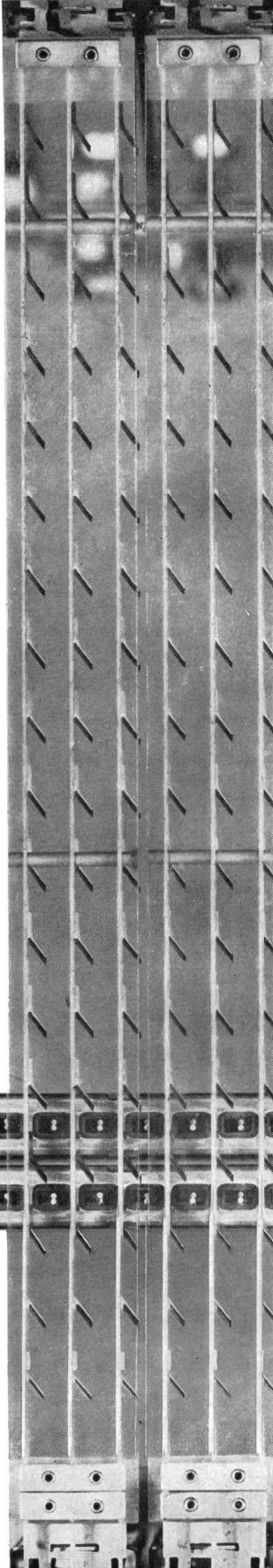
**Diplomingenieur ETH oder
Ingenieur-Techniker HTL**

Das sind **Sie**.

Eines der grössten und vielseitigsten Unternehmen im Bereich der modernen Fernmeldetechnik. Das sind **wir**.

Es drängt uns, Ihnen zu sagen und zu zeigen, was unsere Ingenieure und Techniker leisten und planen, wie sie forschen und entwickeln. Darum laden wir Sie freundlich ein, während eines Tages Gast unserer Fermelddienste zu sein. (Vielleicht finden Sie bei dieser Gelegenheit **die Stelle**, die Sie eigentlich schon lange suchen.) Ueber (031) 62 38 54 erreichen Sie unsern Mitarbeiter, der Sie während Ihres PTT-Tages gerne betreuen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

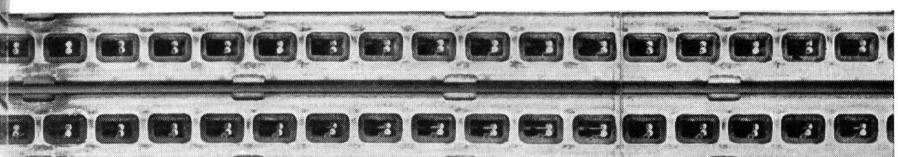
**Generaldirektion PTT,
Personalabteilung,
3000 Bern**



der Schweizer Kreuzwähler als Koppelfeld:

- ▶ Der Wähler wird nach dem Baukasten-System in über 100 Grössen fabriziert. Für jede Schaltung kann deshalb die günstigste Wählergrösse eingesetzt werden.
- ▶ Die Trennkontakte sind im Wähler integriert.
- ▶ Dank der gut sichtbaren Anordnung der Kontaktpunkte können die Durchschaltungen beobachtet werden.
- ▶ In einem Koppelfeld mit bis zu 8000 Kontakten erfolgt eine 2÷8-polige Durchschaltung in weniger als 0,1 s.
- ▶ Der Kontaktdruck im Koppelfeld beträgt über 60 g pro Doppelkontaktpunkt.
- ▶ Die in der ganzen Welt eingesetzten Kreuzwähler mit über 100 Millionen Kreuzpunkten bedürfen keiner Wartung.

ein Welterfolg!



Chr. Gfeller AG 3018 Bern-Bümpliz



Digital-Uhren von SOLARI sind überall geschätzt, weil sie Zeit, Wochentag und Datum direkt anzeigen.

Und das besorgen die SOLARI-Kalenderuhren auch vollautomatisch über das Kalenderjahr hinaus.

PTT-geprüft!

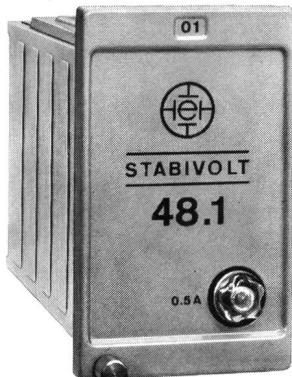
Biland + Gulotti AG

Universitätstrasse 80/82
8006 Zürich
Tel. 051/28 10 28 / 28 20 28
Telex 54 600



3072 Ostermundigen

ERNI SCHWACHSTROMTECHNIK



031-51 20 85 / 51 01 47

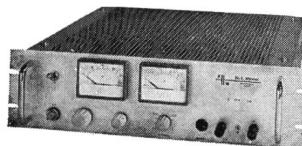
Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltchränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Stabilisierte Speisegeräte



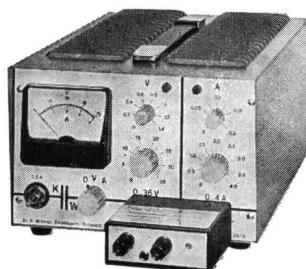
Typenreihe S

- Spannungen bis 300 V
- Ströme bis 30 A
- Leistungen bis 600 W
- Spannungs- und Stromstabilisierung
- Grob- und Feineinstellung
- Hoher Wirkungsgrad
- Extern programmierbar



Dr. K. Witmer Elektronik

Telephon 051/90 85 95
Seestraße 141 8703 Erlenbach ZH



Typenreihe TE «Half Rack»

- Spannungen bis 300 V
- Ströme bis 4 A
- Leistungen bis 150 W
- Spannungs- und Stromstabilisierung
- Anzeigelampen
- Grob- und Feineinstellung
- Überspannungs-/Überstromschutz
- Einbau in 19" Rack möglich

Unser Beitrag zum
ISEP BAUSYSTEM

STABIVOLT

32M NETZGERÄTE
24V 2A 48V 1A

Hochkonstant U/I regelbar
Kurzschluss-Strom 0,15 x In
Normal für 19"/3E Baugruppen-
träger

3072 Ostermundigen

031-51 20 85 / 51 01 47

UNIVAC



Kommen Sie mit diesem Vehikel vorwärts?

Angenommen, Sie hätten in Paris eine wichtige Konferenz. Würden Sie sich eines so unzeitgemässen Fahrzeuges bedienen, um rechtzeitig dort zu sein? Bestimmt nicht. Denn die Zeit spielt eine immer wichtigere Rolle in unserer Zeit. Man müsste von Tag zu Tag schneller sein. Aber... ist das immer möglich? Wie würde ein Lagerverwalter zum Beispiel reagieren, wenn man von ihm verlangte, er müsste jeden Tag das Inventar von 60 000 Artikeln aufnehmen und jederzeit Auskunft geben können, wieviel Stück von diesem oder jenem Artikel lieferbar seien... «Eine verrückte Idee» – würde er sagen. «Was unmöglich ist, ist unmöglich!» Aber UNIVAC sagt: doch, es ist möglich. Natürlich nicht, indem der Mensch noch schneller arbeitet. Nein. Dazu ist die Schnelligkeit des UNIVAC-Computers nötig. — Ein so menschenunmögliches Problem löst zum Beispiel ein UNIVAC-Real-Time-

Computer in einer Eisenhandelsfirma. Die Verkaufsbüros der Firma in zehn verschiedenen Ortschaften der Schweiz sind via Fernschreiber direkt an den Computer der Zentralverwaltung angeschlossen. Bevor eine Verkaufsstelle ihre Lieferfähigkeit einem Kunden garantiert, muss sie den Lagerbestand abfragen. Da der Computer sämtliche Geschäftsvorgänge in Sekundenschnelle verarbeitet, ist er immer à jour und kann jede Lagerinformation prompt beantworten.

Wie Sie sehen, man kann mit Hilfe des UNIVAC-Computers auch scheinbar unlösbare Probleme meistern. Unsere Erfahrung ist Ihr Nutzen. Sie dürfen nicht weiterhin mit dem Veloziped balancieren. Es gibt modernere Methoden, um vorwärts zu kommen. — Meistern Sie die Zeit — mit UNIVAC.

 SPERRY RAND AG

Geschäftsstellen in Zürich, Basel, Bern, Genève, Lausanne, Luzern, Winterthur

Ein professioneller Video Tape Recorder Farbe oder Schwarz-Weiss



für **BELL & HOWELL**

Industrie
Medizin
Ausbildung
Werbung
Überwachung

In vertikaler oder horizontaler Lage zu betreiben. Einfachster Rack-Einbau.
1 Stunde Spielzeit auf 8 inch-Spule.
Elektronische Drucktasten, fernsteuerbar.
Nur 90 s Spulzeit.
Lesekopf in 1 min. auswechselbar,
automatische Positionierung.
Ferritköpfe mit höchster Lebensdauergarantie.
Standard-Schwarz-Weiss-Maschine kann durch Einsticken eines Prints sofort zur Farbmaschine umgebaut werden.
Stop Motion.
Portabel.
Auflösung 5 MHz.
Beliebig langer Stand-by.
Sensationeller Preis.

FILMO AG ZÜRICH

Electronics



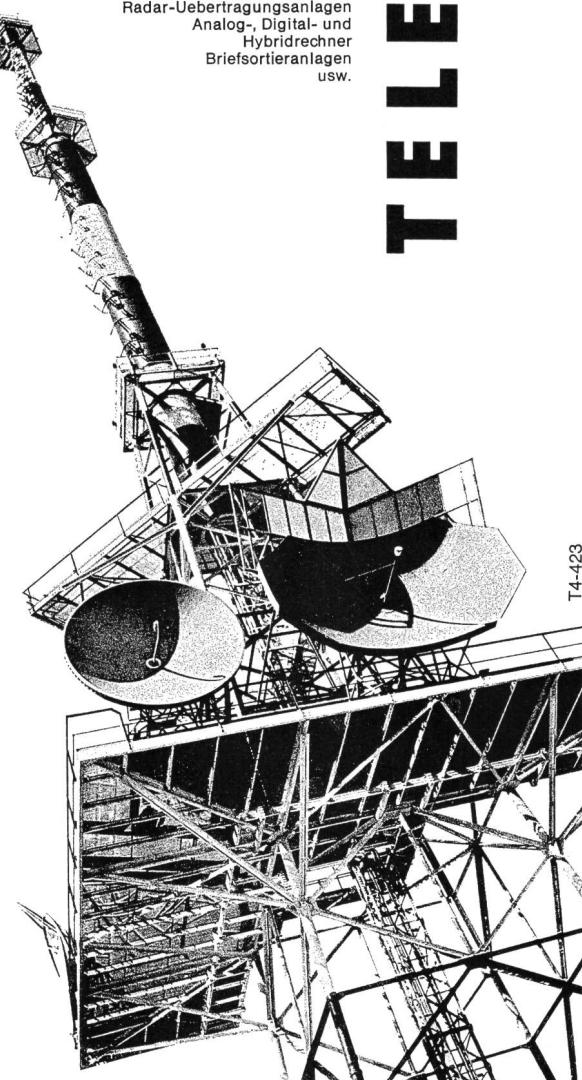
Gotthardstrasse 52

8002 Zürich

TELEFUNKEN

Erzeugnisse von Weltruf

Weitverkehr-Empfangsanlagen
Empfängerzusatzgeräte
Richtfunk- und
Trägerfrequenzanlagen
Verkehrsempfänger
Drahtlose Meldesysteme
Empfangsantennen und
Antennenüberträger
Antennenverteiler und
Verteileranlagen
Fernseh-Frequenzumsetzer
Peiler, Peilerzubehör
Steuersender
Sender-Messeeinrichtungen
Radar-Ubertragungsanlagen
Analog-, Digital- und
Hybridrechner
Briefsortieranlagen
usw.



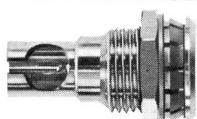
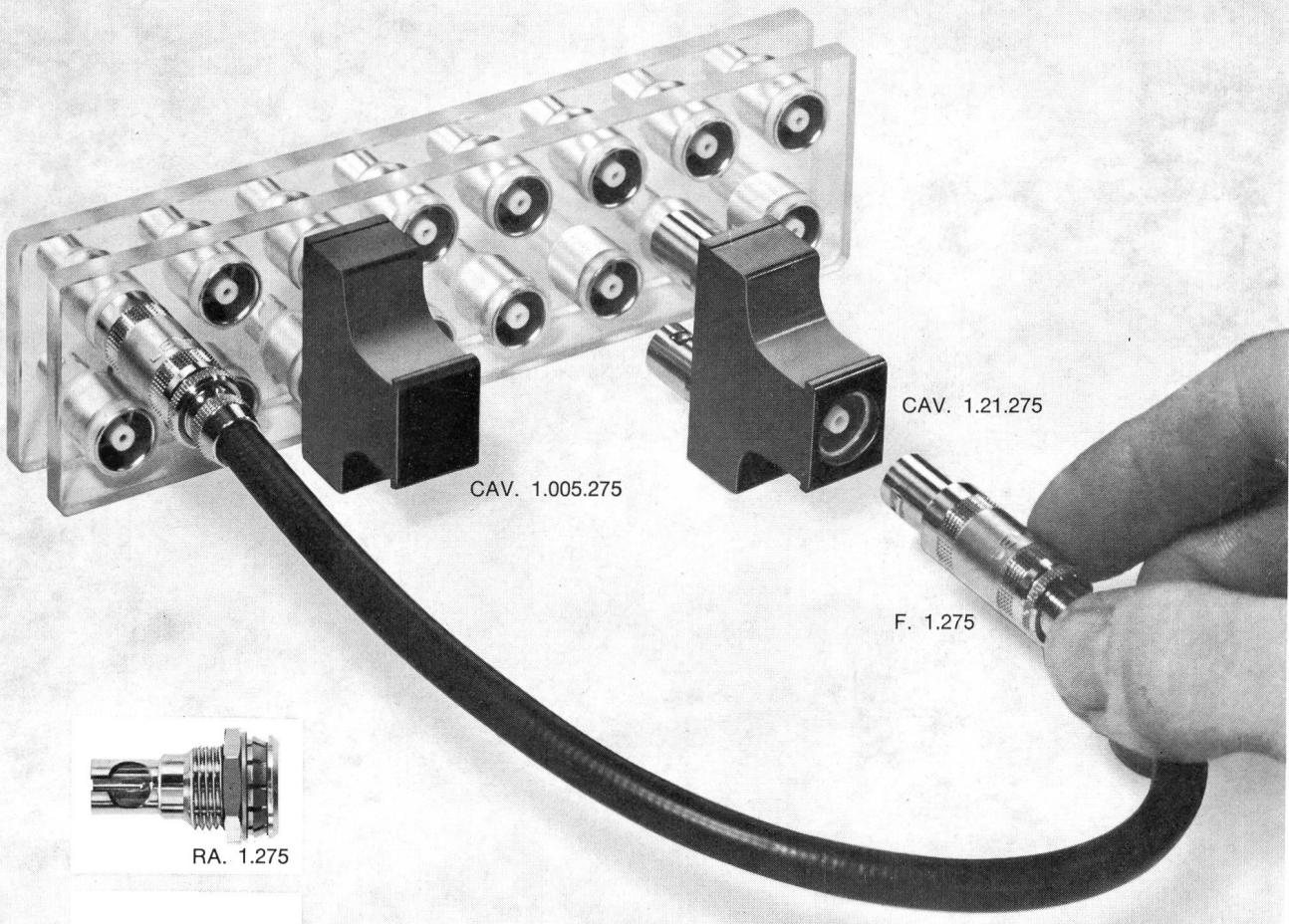
T4-423

Generalvertretung
AEG-TELEFUNKEN
Elektron AG, 8027 Zürich,
Telefon 051-25 59 10

ELEKTRON AG



Connecteurs LEMO



RA. 1.275

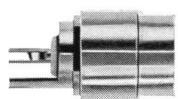


RD. 1.05

Verrouillage automatique breveté LEMO

Notre programme de fabrication

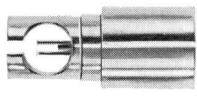
Connecteurs unipolaires (1 à 150 A)
Connecteurs coaxiaux (50-60-75-100 Ω)
Connecteurs biaxiaux-triaxiaux
Connecteurs haute tension (HT)
(2-5-8-10-15-30 KVcc)
Connecteurs multicoaxiaux-
multicontacts - multihaut tension
Connecteurs mixtes haute tension +
basse tension
Connecteurs mixtes coaxiaux +
basse tension



RD. 1.02



RD. 1.04

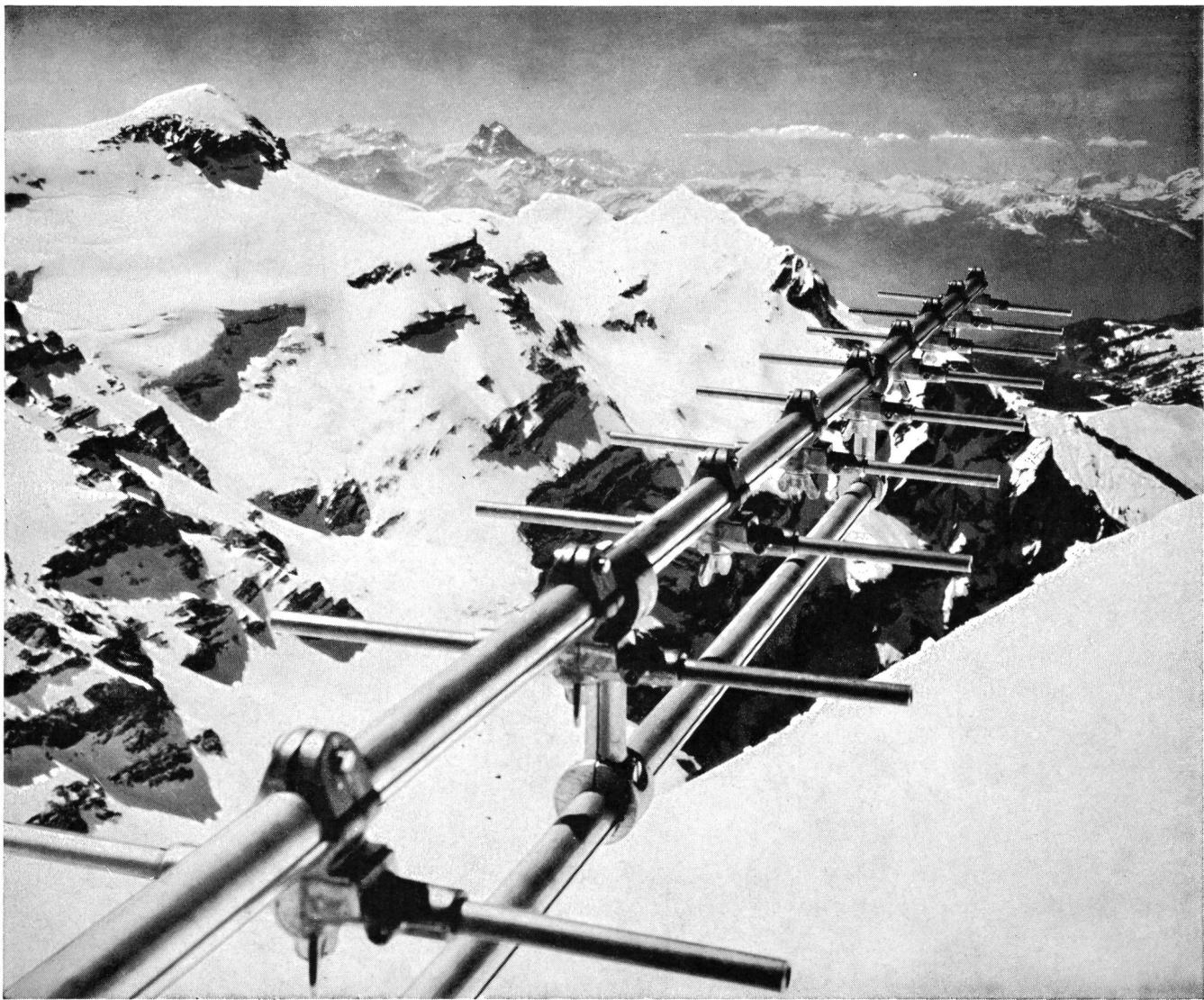


RD. 1.08

Connecteurs mixtes spéciaux
Connecteurs pour thermocouples (TH)
Cavaliers-(CAV)- Coaxial 75 Ω -
Triaxial 50 Ω
Adaptateurs sur connecteurs série :
BNC - UHF - C - N - CONHEX -
PET - G. RADIO, etc.
Connecteurs pour circuit imprimé
Connecteurs étanches à l'eau et au vide
Raccord de dérivation RD en
différents modèles

LEMO SA

Electrotechnique Tél. (021) 71 13 41 Telex 24 683 1110 MORGES (Suisse)



138 167. VI

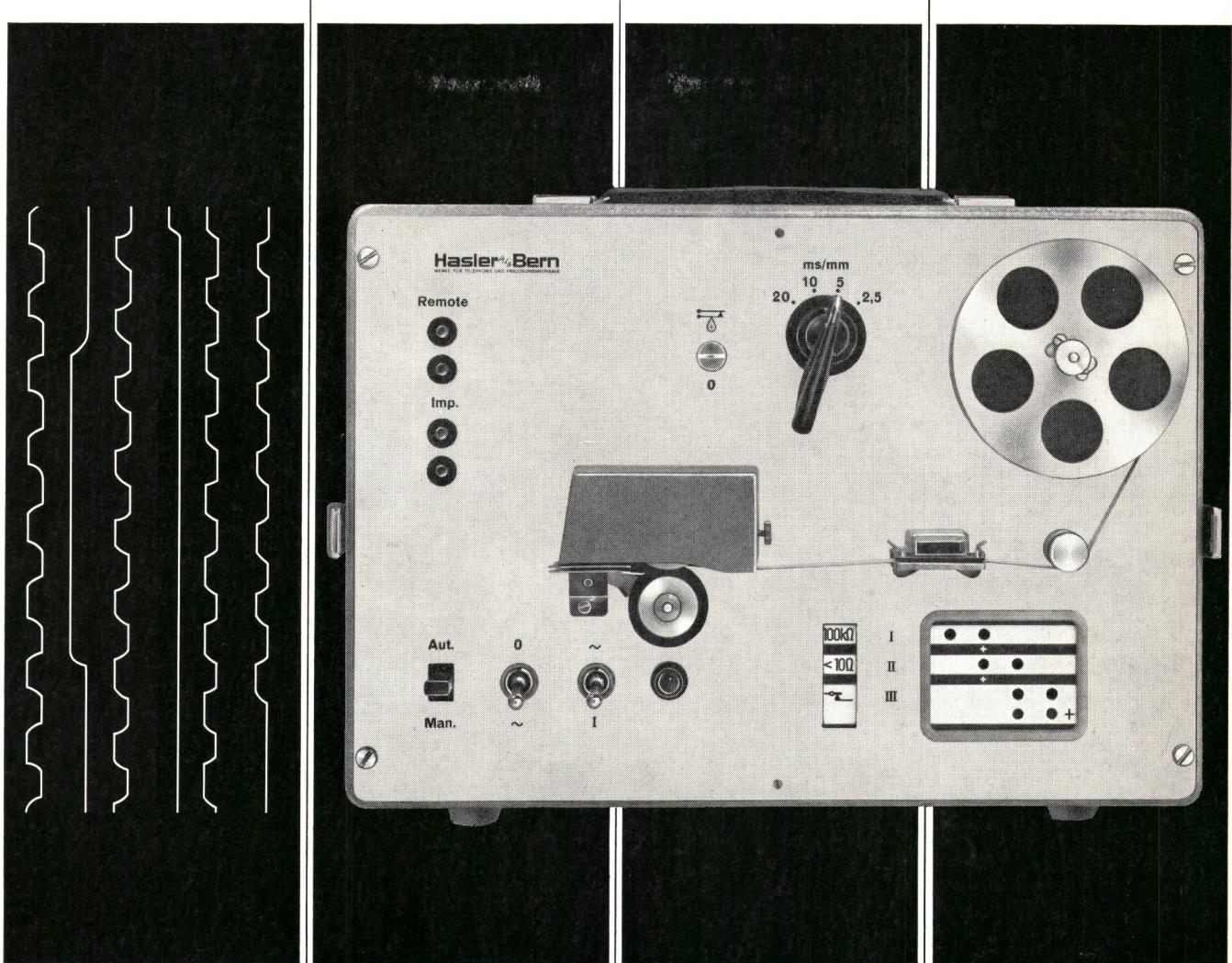
Zuverlässige 
Nachrichtenübertragung durch
Brown Boveri Funkanlagen

VHF/UHF Radiotelephone
für Übertragung
eines Telefoniekanals
und/oder mehrerer Fernwirksignale

UHF-Richtstrahlgeräte
für gleichzeitige Übertragung
mehrerer Telefoniekanäle
oder eines Musikkanals

Anwendungsgebiete:
Öffentliches Telephon- und Telegraphennetz
Presse Agentur
Elektrizitäts-, Gas-, Wasser- und Ölversorgungsbetriebe
Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz usw.
Land-, See- und Lufttransporte
Baustellen- und Werkfunk

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden



**Der neue
Hasler-
Impulsschreiber
ist das
Universalmessgerät
für die Praxis**

Dieser moderne Apparat dient zur Messung von Impulsverhältnissen und Zeitdifferenzen, wie sie der Praktiker an Relais und andern Schaltungen bestimmen muss. Er eignet sich aber ebensogut für die vielseitigen Laboraufgaben der Telefonie und der Schwachstromtechnik in Industrie und Forschung.

Der leichte und handliche Hasler-Impulsschreiber zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

Drei voneinander unabhängige Schreibsysteme, wahlweise hochohmig, niederohmig oder aus dem Gerät gespeist. System I ist zudem als Schreiber für die Netzfrequenz umschaltbar. Vier Vorschubgeschwindigkeiten (2,5/5/10/20 ms/mm). Messgenauigkeit ± 1 ms. Volltransistorisierter Verstärker. Zeiteichung mittels Stichel-

eindrücken oder Netzfrequenz. Direkte, einfache und gut verständliche Ablesung.

Manipulationssicherheit: jede Umschaltung kann während des Betriebes ausgeführt werden.

Berührungssicherheit: die höchste von aussen zugängliche Spannung beträgt 6 Volt. Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Hasler

Hasler AG
3000 Bern 14 Belpstrasse 23
Telephon 031 65 21 11



ALBISWERK
ZÜRICH A.G.



Freundliche Vermittlung.

In langjähriger, intensiver Zusammenarbeit mit den Fernmeldediensten der schweizerischen PTT haben wir eine neue Generation von Telephonzentralen entwickelt, wo mechanische Verrichtungen für die Gesprächsvermittlung auf ein Minimum reduziert sind und wo die Zeit frei wird für den mitmenschlichen Kontakt.

Drum freuen sich die Telephonistinnen, an den Vermittlungsapparaten

der modernen ALBIS-Haustelephonzentrale ESK 8000 arbeiten zu dürfen.

Im neuen Verwaltungsgebäude Schönburg sind dreitausend interne Teilnehmer und zweihundertfünfzig Amtsleitungen an die Anlage angeschlossen.

SIEMENS AG Bern, unsere Vertretung, führte Projekt und Montage durch.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH

Albisriederstrasse 245

Telephon (051) 52 54 00

Bitte fordern Sie zu Ihrer weiteren Information unsere ausführlichen Unterlagen an.